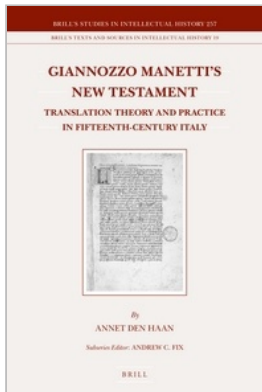




BRILL

brill.com/bsih



Giannozzo Manetti's New Testament *Translation Theory and Practice in Fifteenth-Century Italy*

Annet den Haan

In *Giannozzo Manetti's New Testament* Annet den Haan analyses the Latin translation of the Greek New Testament made by the fifteenth-century humanist Giannozzo Manetti (1396-1459). The book includes the first edition of Manetti's text.

Manetti's translation was the first since Jerome's Vulgate, and it predates Erasmus' *Novum Instrumentum* by half a century. Written at the Vatican court in the 1450s, it is a unique example of humanist philology applied to the sacred text in the pre-Reformation era. Den Haan argues that Manetti's translation was influenced by Valla's *Annotationes*, and compares Manetti's translation method with his treatise on correct translation, *Apologeticus* (1458).

READERSHIP:

Researchers interested in fifteenth-century Italian humanism, translation history, and the history of Biblical scholarship, as well as academic libraries that keep collections of Neo-Latin texts and/or Bible translations.

For more information see <https://www.brill.com/bsih>

- › September 2016
- › Hardback
- › ISBN: 9789004323742
List price: €199 / \$239
- › E-ISBN: 9789004324374
- › Language: English, Latin
- › Brill's Studies in Intellectual History / Brill's Texts and Sources in Intellectual History, 257/19
- › Imprint: BRILL

Subject

- History › Intellectual History
- History › Church History
- Theology and World Christianity ›
- General



E-Book

booksandjournals.brillonline.com
offers online access to Brill's books
and journals.



MyBook

Printed E-book for

- › € 25 / \$ 25
- › brill.com/mybook

Order information: Order online at [brill.com](https://www.brill.com)

For the Americas call (toll free) 1 (844) 232 3707 | or email us at: brillna@turpin-distribution.com

For outside the Americas call +44 (0) 1767 604-954 | or email us at: brill@turpin-distribution.com

Submission information: [brill.com/authors](https://www.brill.com/authors)